



03-203 Warsaw, Bazyliańska 3/4, POLAND

Fax: 48 22 8113043

E-mail: atakmodel@atakmodel.com.pl

Before starting we suggest you check your references carefully. Some parts of our sets may be optional according to the particular vehicle you are bulding.

Przed rozpoczęciem naklejania elementów proponujemy zapoznać się z publikacjami dotyczącymi danego pojazdu. Pozwoli to na wybranie najlepszej opcji oklejania modelu. Niektóre nasze zestawy zawierają elementy opcjonalne.

1. PREPARATION- Place #400 grade sand paper on a flat surface. Place the zimmerit sheet pattern side down onto the sand paper to prevent the resin from buckling and breaking. Gently sand unpattereded side down with at least #360 grade sand paper.

Na płaskiej powierzchni połóż papier ścierny #400, następnie połóż na nim arkusz z cienkimi elementami zimmeritu (wzorem do papieru ściernego). Szlifuj po stronie nie posiadającej wzoru papierem ściernym minimum #360.

2. CUTTING- Use a sharp blade to cut the requaired part from the carrier shet.

Do wycięcia elementów z nośnika należy użyć ostrego noża modelarskiego

3. PREPARATION FOR GLUING- Test fit all parts before gluing. At times, thin elements of our product may shrink in storage prior to being fixed on the model. Should this occur dip the relevant pice in hot (not boiling) water until it becomes pliable. Remmove from water and gently stretch to fit

Some of our parts are intended as direct replacements for the kit parts, simply replace accordingly. Simulate battle damage before gluing the part onto the vehicle.

Przed rozpoczęciem klejenia proponujemy wcześniejsze dopasowanie elementów do modelu. Niekiedy cienkie elementy zimmerit-u ulegają skurczowi. Należy wtedy wyciętą część zanurzyć na chwilę w gorącej wodzie, po wyjęciu z wody nałożyć element na model i delikatnie naciągnąć. Efekt ten jest spowodowany długim czasem pomiędzy wyprodukowaniem a rozpoczęciem prac z naklejaniem produktu na model, oraz materiałem z którego wykonany jest nasz produkt.

Niektóre elementy w naszych produktach są gotowymi elementami pokrytymi zimmerit-em wystarczy je zamienić z odpowiednimi elementami modelu, który sklejać.

Podczas eksploatacji pojazdy pokryte zimmerit-em traciły fragmenty masy

Na skutek ostrzału lub uderzenia w przeszkodę. Imitację takich ubytków można też wykonać na cienkich arkuszach naszego produktu.

Należy jednak takie ubytki zaplanować i wyciąć przed naklejaniem elementów na model.

4. GLUING & APPLICATION- we recommend you use "Micro Liquitape" from Microscale. Any other epoxy glue a minimum work time 5 minutes will suffice. CA glue may be used for gluing edges and seams after parts have been positioned. The model should be filled and sanded to ensure a smooth base for th.e zimmerit parts

Do sklejanja proponujemy klej firmy MicroScale "Micro Liquitape" mogą to być też kleje epoksydowe, ale nie o krótszym czasie wiązania niż 5 minut. Kleje cyjanoakrylowe należy używać tylko do podklejania obrzeży elementów lub miejsc łączenia się ich ze sobą.

Elementy i miejsca modelu wymagające wypełnienia należy zaszpachlować przed naklejaniem cienkich elementów zwykłą szpachlą modelarską.

WHEN WORKING WITH RESIN AND ADHESIVES REQUIRED FOR CONSTRUCTION, ALWAYS WORK IN A WELL VENTILATED AREA !!

WSZYSTKIE PRACE ZWIĄZANE Z OBRABIANIEM ELEMENTÓW WYKONANYCH Z ŻYWICY JAK I Z KLEJENIEM WYKONYWAĆ W DOBRZE WIETRZONYM POMIESZCZENIU !!!

5. ZIMMERIT SUPPLEMENTATION- Use two part epoxy putty like MILIPUT, if necessary.

Niektóre miejsca mogą wymagać uzupełnienia faktury zimmeritu. Jeśli zajdzie taka konieczność proponujemy do tego celu użyć dwuskładnikowej masy. (Chematic, Milput lub inne)

6. PAINTING- Paint using any ordinary modellers paint such as enamels or acrylics.

Nasz produkt wykonany jest z żywicy poliuretanowej. Można go malować wszystkimi dostępnymi farbami, zarówno emaliami jak i farbami akrylowymi.

7. APPLYING DECALS- Use solvents such as Micro Set and Micro Sol from Microscale to apply the decals properly. Alternatively you can use stencils.

W celu dobrego ułożenia kalkomanii na elementach pokrytych zimmeritem proponujemy użyć płynów zmiękczających do kalkomani (Micro Set i Micro Sol firmy Micro Scale). Znaki przynależności paristwowej, numery można też pomalować przy pomocy dostępnych na rynku szablonów.

WARNING

Our products are made from poliurethane resin. Parts might be deformed be temperature, time, etc. We suggest to put deformed parts into hot water to restore proper shape. If You put thin parts will be more flexible.

UWAGA

Elementy wykonane z żywicy poliuretanowej mogą ulec zniekształceniu. W celu przywrócenia ich pierwotnego kształtu proponujemy na chwilowo zanurzenie elementu w gorącej wodzie. W przypadku cienkich elementów poprawi to ich elastyczność.

LIST OUR PRODUCTS

35001 Zimmerit JAGDTIGER for DRAGON kit
35002 Zimmerit KING TIGER for TAMIYA kit
35003 Zimmerit KING TIGER Porsche Turret for TAMIYA kit
35004 Zimmerit ELEFANT for DRAGON kit
35005 Zimmerit TIGER I for TAMIYA kit
35006 Zimmerit PANTHER G for TAMIYA kit
35007 Zimmerit JAGDPANZER IV L48 for DRAGON kit
35008 Zimmerit BRUMMBAR for DRAGON kit
35009 Zimmerit JAGDPANZER IV L70 for DRAGON kit
35010 Zimmerit STUG. III G for DRAGON kit
35011 Zimmerit PzKpfw IV H for TAMIYA kit
35012 Zimmerit PANTHER A Early Type for DRAGON kit (Included KARAYA'S towing cable)
35013 Zimmerit TIGER I for ACADEMY kit
35014 Zimmerit STURMTIGER for TAMIYA kit
35018 Zimmerit STURMGESCHUTZ IV Early model for DRAGON kit
35019 Zimmerit PANTHER A Late Type model I for DRAGON kit
35020 Zimmerit JAGDPANTHER with CONVERSION set for early version for TAMIYA kit
35021 Zimmerit PANTHER A Late Type model II for DRAGON kit
35022 Zimmerit STUG. III G model II for TAMIYA kit (Included KARAYA'S towing cable)
35023 Zimmerit BERGEPANTHER for ITALERI kit
35024 Zimmerit JAGDPANTHER for DRAGON, REVELL kit
35025 Zimmerit KING TIGER Porsche Turret for DRAGON kit
35026 Zimmerit KING TIGER for DRAGON kit
35027 Zimmerit PANTHER G model 1 for TAMIYA kit
35028 Zimmerit PANTHER G model 2 for TAMIYA kit
35029 Zimmerit PANZERKAMPFWAGEN VI (P) for DRAGON kit
35030 Zimmerit TIGER I for AFV-Club kit
35031 Zimmerit BERGEPANZER TIGER (P) for DRAGON kit
35032 Zimmerit TIGER I Late Production for DRAGON kit
35033 Zimmerit StuG III G for DRAGON kit
35034 Zimmerit JAGDPANZER IV A-0 for DRAGON kit
35035 Zimmerit PANTHER G model I for DRAGON "Smart Kit"
35036 Zimmerit STURMTIGER for AFV-Club kit
35037 Zimmerit PANZERKAMPFWAGENVI (P) for DRAGON Premium Edition kit

35 A01 Canvas Cover Sd.Kfz. 251/1 Ausf.D for AFV-Club Kit
35 A02 Canvas Cover Sd.Kfz. 251/9 Ausf D for AFV-Club Kit

**We wish You modelers success with productst from ATAK Model
We invite You to our web site: atakmodel.com.pl**

**Życzymy sukcesów modelarskich z produktami Atak Model
Zapraszamy na naszą stronę internetową: www.atakmodel.com.pl**